

→ **Série 40000**

■ ADAPTÉ À

Liquides	neutre et non neutre	
Air, gaz et vapeurs techniques	neutre et non neutre	
Vapeur d'eau		

■ EXEMPLES D'UTILISATION / DOMAINES D'APPLICATION

Processus, installations et réservoirs dans l'industrie agroalimentaire et pharmaceutique pour les vapeurs, gaz et liquides neutres ou non neutres

- Biopharmacie
- Industrie pharmaceutique
- Industrie agroalimentaire
- Laiteries
- Brasseries et industrie des boissons
- Industrie cosmétique
- Technologie médicale
- Applications Clean-Service

■ CARACTERISTIQUES

- Système modulaire pour solutions adaptées au client
- Conception compacte pour espaces restreints
- Gamme d'actionneurs modulaire adaptée aux exigences
- Compression définie de la membrane
- Nettoyage/stérilisation en place possible (sans resserrage des vis)
- Conduite d'air d'échappement contrôlée possible
- Large éventail d'options d'adaptation pour accessoires et composants
- Actionneurs manuels avec limitation de course et de fermeture pouvant être montés ultérieurement
- Autoclavable (en option)

■ CONFORMITÉS / CONTRÔLES

FDA – Code des règlements fédéraux (CFR)	Titre 21, paragraphe 177.2600/177.1550
USP – Class VI	
EG 1935/2004	
EU 10/2011	
BSE/TSE	
EMA/410/01/Rev. 2	



à commande manuelle et pneumatique

**FDA USP**

■ SPÉCIFICATION



**Diamètres nominaux**  
DN 4 - DN 65



**Plage de température (fluide de service)**  
-10 à +100 °C

Stérilisation à la vapeur saturée max. 160 °C selon le matériau d'étanchéité



**Pression du système**  
0 - 10 bar



**Pression de commande**  
4,5 - 7 bar

■ MATERIAUX

Composants	
Corps de vanne*	disponible en différents matériaux selon les spécifications du client
Membrane	en élastomère souple ou construction sandwich PTFE avec élastomère souple

\*Corps de vanne disponible en différentes qualités de surface.

## CORPS DE VANNE

### ■ FORME DU CORPS

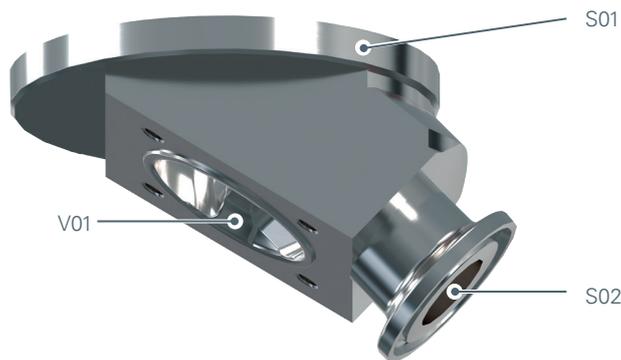
Forme du corps : Vanne de fond de cuve

Raccordements : .02

Fonction de la vanne : .01



D.V



Corps de vanne 0201XNL



Actionneur



Membrane d'arrêt

### ■ MATÉRIAU / MATÉRIAU DU CORPS DE VANNE

Matériau / Matière	Code
1.4435 BN 2 ( $\Delta$ Fe < 0,5%) / 316L ASME BPE DT3	<b>.3L</b>

Autres matériaux sur demande.

### ■ FINITION DE SURFACE DU CORPS DE VANNE

Surface intérieure <sup>1</sup>	ASME BPE	Classe d'hygiène DIN11866	Code
Ra < 0,76 Surface intérieure polie mécaniquement	SF3	H3	<b>.8N</b>
Ra < 0,64 Surface intérieure polie mécaniquement + électropolissage intérieur et extérieur	SF6	HE3	<b>.8E</b>
Ra < 0,38 Surface intérieure polie mécaniquement	SF1	H4	<b>.4N</b>
Ra < 0,38 Surface intérieure polie mécaniquement + électropolissage intérieur et extérieur	SF4	HE4	<b>.4E</b>
Ra < 0,25 Surface intérieure polie mécaniquement + électropolissage intérieur et extérieur	-	HE5	<b>.2E</b>

<sup>1</sup> Les finitions de surface des corps de vanne personnalisées peuvent être limitées dans certains cas.

Ou toute autre finition atteignant la valeur Ra (selon ASME BPE). La valeur Ra minimale pour un diamètre intérieur < 6 mm est de 0,38 µm. Avec ces finitions, les corps sont marqués selon l'ASME BPE. Ces finitions sont uniquement disponibles pour les corps de vanne non fabriqués en moulage de précision (.3L) et avec raccords ASME BPE. Impossible pour les diamètres intérieurs < 6 mm. Ra selon DIN EN ISO 4288 et ASME B46.1.

Autres sur demande.

### ■ PROCÉDÉ DE FABRICATION / PRODUIT SEMI-FINI

Procédé de fabrication	Code
Corps forgé	<b>.S</b>
Corps en matériau plein	<b>.V</b>

# EMBOUTS (S01/S02)

## ■ NORME DE TUYAUTERIE

Norme	Code
ASME-BPE/DIN-11866 R-C	<b>A</b>
BS-4825 Partie 1	<b>B</b>
ASME-B36.19M Sch. 10s	<b>C</b>
DIN-11866 R-A (11850 R-2)	<b>D</b>
EN-10357 S-B (DIN 11850 R-1)	<b>E</b>
Zone de soudure TBV	<b>T</b>
EN-10357 S-B (DIN 11850 R-3)	<b>F</b>
Tube laitier	<b>G</b>
ISO-1127 / DIN 11866 R-B	<b>I</b>
JIS-G 3459	<b>J</b>
JIS-G 3447	<b>K</b>
SMS-3008	<b>S</b>

Autres sur demande.

## ■ DIAMÈTRES NOMINAUX DISPONIBLES

Diamètre nominal DN	4	6	8	10	15	20	25	32	40	50	65
	-	-	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"
Code	004	006	008	010	015	020	025	032	040	050	065

## ■ LONGUEUR

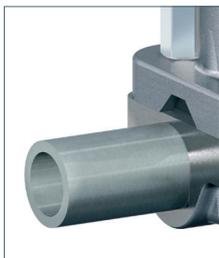
Longueur	Code
Longueur de raccordement standard	<b>N</b>
Longueur de raccordement courte	<b>S</b>
Longueur de raccordement centrage de soudage	<b>Z</b>

\* voir tableau des longueurs dans le document technique "Corps".

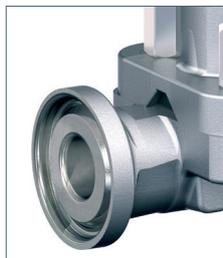
## ■ RACCORDEMENT

Raccordement	Code
Extrémité à souder	<b>W</b>
Clamp ASME	<b>A</b>
Bride avec collerette DIN 11864-2 Forme A	<b>B</b>
Clamp DIN	<b>D</b>
Bride EN 1092, PN 16, Forme B, longueur FTF EN 558 Série 1, ISO 5752, série de base 1	<b>F</b>
Filetage pour tuyaux de lait	<b>G</b>
Tube laitier, raccord conique avec écrou-raccord	<b>K</b>
Raccord laitier fileté DIN 11851	<b>N</b>

Autres sur demande.



**W** = Extrémité à souder



**A** = Clamp ASME  
**D** = Clamp DIN



**B** = Bride avec collerette  
DIN 11864-2 Forme A



**F** = Bride EN 1092,  
PN 16, Forme B,  
longueur FTF EN 558  
Série 1, ISO 5752,  
série de base 1



**G** = Raccord laitier fileté  
DIN 11851



**N** = Bride avec rainure  
DIN 11864-2 Forme A

Exemple de code de raccordement : **A015NW**

**A** = ASME-BPE/DIN-11866 R-C | **015** = Diamètre nominal des embouts DN15 | **N** = Raccord laitier fileté DIN 11851 |

**W** = Raccordement embouts extrémité à souder

## EXEMPLES VANNE DE FOND

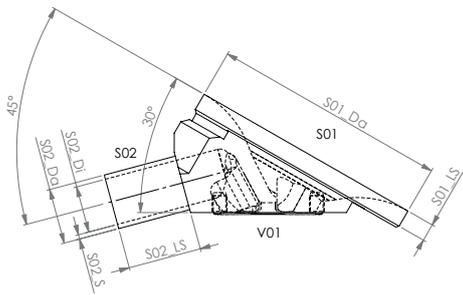


## EXEMPLES VANNE MURALE



## DIMENSIONS

### Série 40000 ■ DIMENSIONS DU CORPS DE VANNE



V01 DS	S01 Da [mm]	S01 LS
010	50	5
015	80	6
020	110	9
025	120	11
032	150	11
040	160	11
050	200	13

Veuillez consulter le dessin client pour connaître les dimensions exactes.

# MEMBRANE D'ARRÊT

## ■ TAILLES DE MEMBRANE DISPONIBLES

DS	010	015	020	025	032	040	050
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

## ■ MATÉRIAU DE LA MEMBRANE

Matériau de la membrane			Code
EPDM	FDA + USP Class 6	Température de stérilisation 140 °C / 180 min <sup>1</sup>	<b>.E1</b>
PTFE / EPDM	FDA + USP Class 6	Température de stérilisation 150 °C <sup>1</sup>	<b>.FE</b>
PTFE / EPDM deux parties	FDA + USP Class 6	Température de stérilisation 160 °C <sup>1</sup>	<b>.SE</b>

<sup>1</sup> Température de stérilisation valable pour vapeur saturée ou eau surchauffée.



**.E1** = EPDM  
DS 010 - DS 050



**.FE** = PTFE / EPDM  
DS 010 - DS 050



**.SE** = PTFE / EPDM deux parties  
DS 015 - DS 050

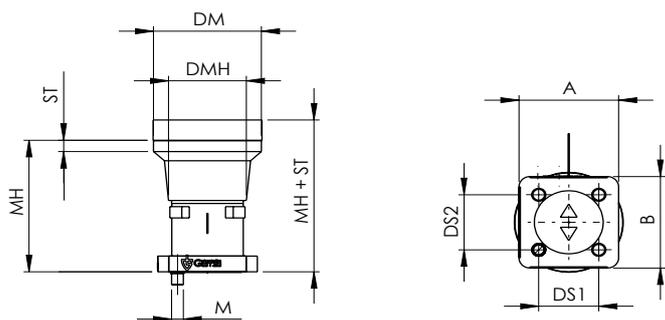
# ACTIONNEUR

## ■ ACTIONNEUR MANUEL

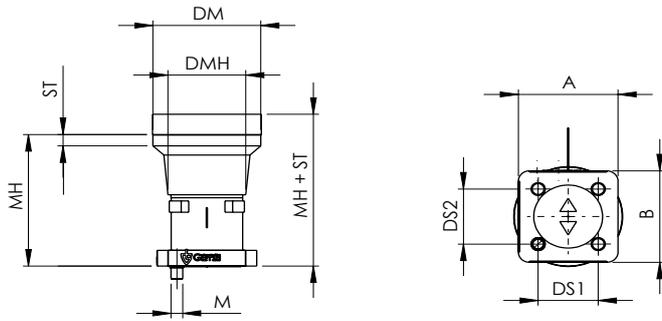
Actionneur	Code
Actionneur manuel, version standard	<b>.MNN</b>
Actionneur manuel, version standard avec volant en acier inoxydable	<b>.MSN</b>
Actionneur manuel, version standard avec volant lisse en acier inoxydable	<b>.MSH</b>
Actionneur à volant avec entretoise, sans support d'écrou, volant lisse en acier inoxydable	<b>.HSH</b>
Actionneur à volant avec entretoise, sans support d'écrou, volant en acier inoxydable	<b>.HSN</b>

Température ambiante : -10 °C à 60 °C et pression du système jusqu'à 10 bars.  
Autoclavable jusqu'à 121 °C.

## Série 40000 ■ DIMENSIONS DE LA COMMANDE MANUELLE



Code de référence	Taille de la membrane DS		A	B	DS1	DS2	DM	DP	PH	PH2	MH	ST	C1	C2	M	Poids [kg]
<b>Commande manuelle .MNN</b>																
010-.MNN-01	010		36,5	36,5	22,0	22,0	39,5	38,0	77,7	65,6	56,1	4,5	19,3	59,7	M4	0,16
015-.MNN-01	015		55,6	53,6	37,0	33,0	60,0	56,0	90,0	77,9	68,7	7,0	22,9	72,9	M5	0,5
020-.MNN-01	020		69,2	64,2	45,0	40,0	78,0	66,0	99,4	87,4	82,8	9,0	27,9	82,4	M6	0,95
025-.MNN-01	025		81,2	75,2	54,0	46,0	90,0	76,0	109,8	97,7	95,0	11,0	29,3	87,2	M8	0,95
032-.MNN-01	032		96,2	89,7	67,0	60,0	100,0	92,0	120,1	108,1	103,7	13,0	32,9	97,6	M8	1,7
040-.MNN-01	040		109,8	99,8	70,0	65,0	118,0	107,0	133,9	121,8	119,4	16,0	37,4	111,3	M10	2,26
050-.MNN-01	050	130,4	116,4	82,0	78,0	148,0	122,0	158,5	146,4	129,6	22,0	48,3	135,9	M12	3,74	
<b>Commande manuelle .MSN</b>																
010-.MSN-01	010		36,5	36,5	22,0	22,0	39,5	38,0	77,7	65,6	56,1	4,5	19,3	59,7	M4	0,16
015-.MSN-01	015		55,6	53,6	37,0	33,0	60,0	56,0	90,0	77,9	68,7	7,0	22,9	72,9	M5	0,5
020-.MSN-01	020		69,2	64,2	45,0	40,0	78,0	66,0	99,4	87,4	82,8	9,0	27,9	82,4	M6	0,95
025-.MSN-01	025		81,2	75,2	54,0	46,0	90,0	76,0	109,8	97,7	95,0	11,0	29,3	87,2	M8	0,95
032-.MSN-01	032		96,2	89,7	67,0	60,0	100,0	92,0	120,1	108,1	103,7	13,0	32,9	97,6	M8	1,7
040-.MSN-01	040		109,8	99,8	70,0	65,0	118,0	107,0	133,9	121,8	119,4	16,0	37,4	111,3	M10	2,26
050-.MSN-01	050	130,4	116,4	82,0	78,0	148,0	122,0	158,5	146,4	129,6	22,0	48,3	135,9	M12	3,74	
<b>Commande manuelle .MSH</b>																
010-.MSH-01	010		36,5	36,5	22,0	22,0	28,7	38,0	77,7	65,6	56,1	4,5	19,3	59,7	M4	0,16
015-.MSH-01	015		55,6	53,6	37,0	33,0	37,7	56,0	90,0	77,9	68,7	7,0	22,9	72,9	M5	0,5



Code de référence	Taille de la membrane DS		A	B	DS1	DS2	DM	DP	PH	PH2	MH	ST	C1	C2	M	Poids [kg]
<b>Commande manuelle .HSH</b>																
010-.HSH-01	010		36,5	36,5	22,0	22,0	28,7	38,0	77,7	65,6	56,1	4,5	19,3	59,7	M4	0,16
015-.HSH-01	015		55,6	53,6	37,0	33,0	37,7	56,0	90,0	77,9	68,7	7,0	22,9	72,9	M5	0,5
<b>Commande manuelle .HSN</b>																
010-.HSN-01	010		36,5	36,5	22,0	22,0	39,5	38,0	77,7	65,6	56,1	4,5	19,3	59,7	M4	0,16
015-.HSN-01	015		55,6	53,6	37,0	33,0	60,0	56,0	90,0	77,9	68,7	7,0	22,9	72,9	M5	0,5
020-.HSN-01	020		69,2	64,2	45,0	40,0	78,0	66,0	99,4	87,4	82,8	9,0	27,9	82,4	M6	0,95
025-.HSN-01	025		81,2	75,2	54,0	46,0	90,0	76,0	109,8	97,7	95,0	11,0	29,3	87,2	M8	0,95
032-.HSN-01	032		96,2	89,7	67,0	60,0	100,0	92,0	120,1	108,1	103,7	13,0	32,9	97,6	M8	1,7
040-.HSN-01	040		109,8	99,8	70,0	65,0	118,0	107,0	133,9	121,8	119,4	16,0	37,4	111,3	M10	2,26

# ACTIONNEUR

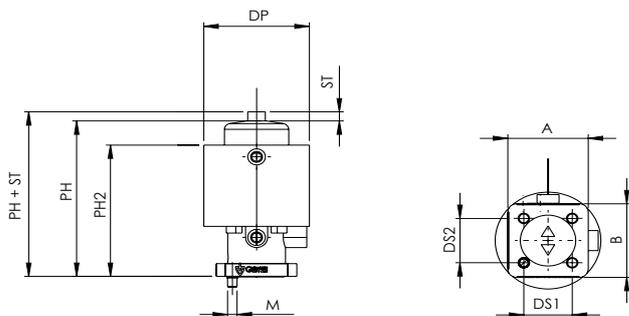
## ■ ACTIONNEUR PNEUMATIQUE

Actionneur	Code
Actionneur pneumatique NF (ressort de fermeture)   PS 10 bar Pst 4,5 bar -7 bar	.CNN
Actionneur pneumatique NO (ressort d'ouverture)   PS 10 bar Pst 4,5 bar -6 bar	.ONN
Actionneur pneumatique NF version compacte (ressort de fermeture)   PS 6 bar Pst 5,5 bar -7 bar	.RNN

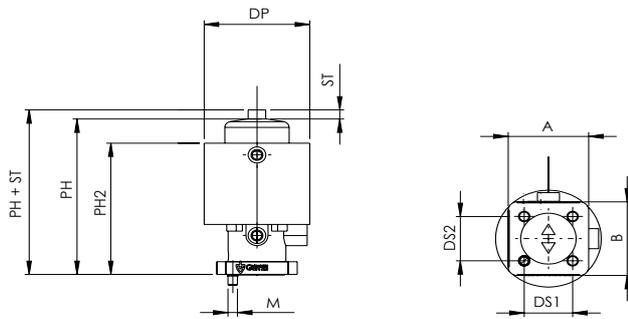


Fluide de commande des actionneurs pneumatiques : gaz neutres tels que l'air comprimé à 4,5 bars ou 5,5 bars à une température maximale de 60 °C. Température ambiante de -10 °C à 60 °C et pression du système jusqu'à 10 bars.

## Série 40000 ■ DIMENSIONS DE L'ACTIONNEUR PNEUMATIQUE



Code de référence	Taille de la membrane DS	Options	A	B	DS1	DS2	DP	PH	PH2	ST	M	Raccordement d'air de commande	Poids [kg]	Volume d'air [cm³]
<b>Actionnement pneumatique CNN</b>														
010-.CNN-01	010	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	36,5	36,5	22,0	22,0	48,0	77,2	65,1	4,5	M4	M5	0,5	14
015-.CNN-01	015	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	55,6	53,6	37,0	33,0	66,0	90,5	78,5	7,0	M5	M5	0,9	38
020-.CNN-01	020	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	69,2	64,2	45,0	40,0	76,0	100,2	88,2	9,0	M6	M5	1,4	58
025-.CNN-01	025	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	81,2	75,2	54,0	46,0	92,0	115,5	103,4	11,0	M8	G1/8	2,3	93
032-.CNN-01	032	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	96,2	89,7	67,0	60,0	107,0	127,4	115,3	13,0	M8	G1/8	3,3	153
040-.CNN-01	040	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	109,8	99,8	70,0	65,0	122,0	144,3	132,2	16,0	M10	G1/8	4,7	222
050-.CNN-01	050	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	130,4	116,4	82,0	78,0	148,0	163,6	151,5	22,0	M12	G1/8	7,3	416
<b>Actionnement pneumatique ONN</b>														
010-.ONN-01	010	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	36,5	36,5	22,0	22,0	38,0	77,7	65,6	4,5	M4	M5	0,3	9
015-.ONN-01	015	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	55,6	53,6	37,0	33,0	56,0	90,0	77,9	7,0	M5	M5	0,6	40
020-.ONN-01	020	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	69,2	64,2	45,0	40,0	66,0	99,4	87,4	9,0	M6	M5	0,9	70
025-.ONN-01	025	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	81,2	75,2	54,0	46,0	76,0	109,8	97,7	11,0	M8	M5	1,3	95
032-.ONN-01	032	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	96,2	89,7	67,0	60,0	92,0	120,1	108,1	13,0	M8	G1/8	2,0	152
040-.ONN-01	040	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	109,8	99,8	70,0	65,0	107,0	133,9	121,8	16,0	M10	G1/8	2,7	247
050-.ONN-01	050	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	130,4	116,4	82,0	78,0	122,0	158,5	146,4	22,0	M12	G1/8	4,2	487



Code de référence	Taille de la membrane DS	Options	A	B	DS1	DS2	DP	PH	PH2	ST	M	Raccordement d'air de commande	Poids [kg]	Volume d'air [cm³]
<b>Actionnement pneumatique RNN</b>														
010-.RNN-01	010	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	36,5	36,5	22,0	22,0	38,0	77,7	65,6	4,5	M4	M5	0,4	7
015-.RNN-01	015	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	55,6	53,6	37,0	33,0	56,0	90,0	77,9	7,0	M5	M5	0,8	26
020-.RNN-01	020	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	69,2	64,2	45,0	40,0	66,0	99,4	87,4	9,0	M6	M5	1,1	42
025-.RNN-01	025	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	81,2	75,2	54,0	46,0	76,0	109,8	97,7	11,0	M8	G1/8	1,6	65
032-.RNN-01	032	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	96,2	89,7	67,0	60,0	92,0	120,1	108,1	13,0	M8	G1/8	2,5	104
040-.RNN-01	040	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	109,8	99,8	70,0	65,0	107,0	133,9	121,8	16,0	M10	G1/8	3,6	173
050-.RNN-01	050	Limiteur de course, réglage du joint, indicateur El.Po., contrôleur, boîtier de commutation combiné	130,4	116,4	82,0	78,0	122,0	158,5	146,4	22,0	M12	G1/8	5,4	283

D.V0201XWL.3L.8N.V \_ T050NW \_ A015SA \_ 010.FE.RNN

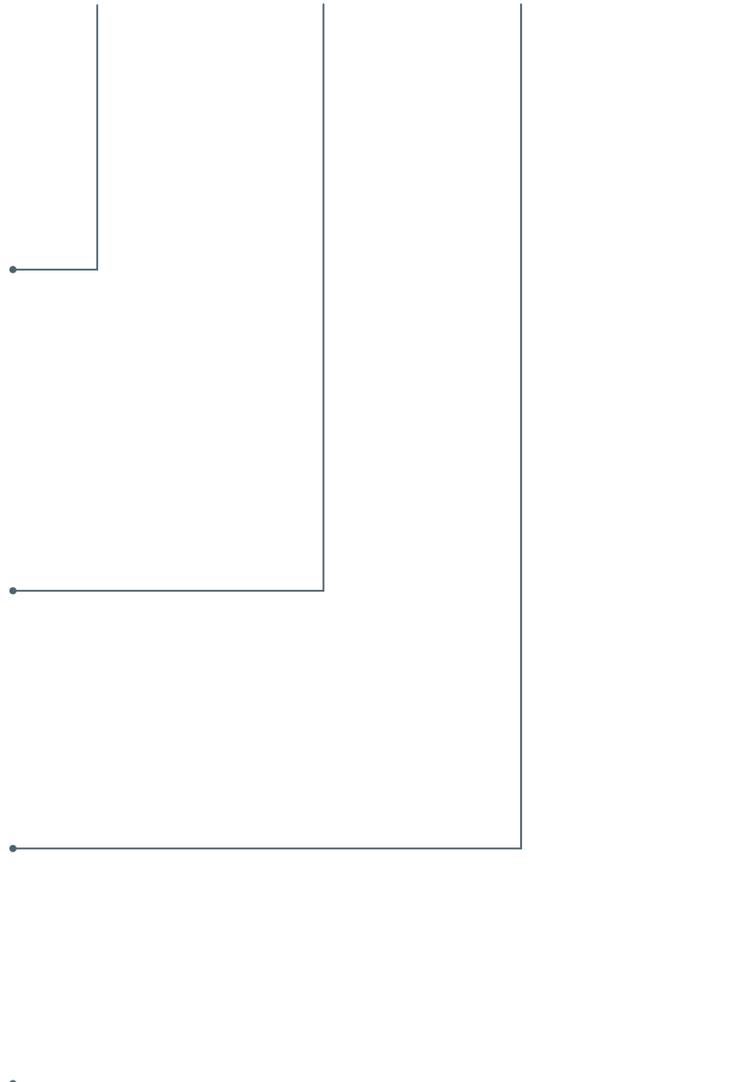
SÉRIE 40000

Corps du boîtier	
<b>D</b>	Groupe de produits
<b>.V</b>	Vanne complète
<b>02</b>	Raccordements
<b>01</b>	Fonctions de la vanne
<b>XWL</b>	Variante / Version de la vanne
<b>.3L</b>	Matériau
<b>.8N</b>	Surface
<b>.V</b>	Produit semi-fini

Embouts S01	
<b>T</b>	Norme de tuyauterie
<b>050</b>	Diamètre nominal
<b>N</b>	Longueur de raccordement
<b>W</b>	Raccordement

Embouts S02	
<b>A</b>	Norme de tuyauterie
<b>015</b>	Diamètre nominal
<b>S</b>	Longueur de raccordement
<b>A</b>	Raccordement

Actionneur et membrane	
<b>010</b>	Taille de la membrane
<b>.FE</b>	Matériau de la membrane
<b>.RNN</b>	Actionneur



Série 40000 ■ CHOIX INDIVIDUEL | CORPS DE VANNE

Groupe de produits	Composant	Nombre de raccords	Nombre de fonctions de vanne	Variante	Matériau / matériau du corps de vanne	Finition de surface du corps de vanne	Procédé de fabrication / produit semi-fini
D	.V	02	01	XWL	.3L	.8N	.S
D	.V	02	01	XWL	.3L	.8E	.S
D	.V	02	01	XWL	.3L	.4N	.S
D	.V	02	01	XNL	.3L	.4E	.S
D	.V	02	01	XNL			
D	.V	02	01	XNL			

Série 40000 ■ CHOIX INDIVIDUEL | CORPS DE VANNE / RACCORDEMENT

Embouts	Norme de tuyauterie	Diamètre nominal	Longueur	Raccordement
S01	.T	050	N	W
S02	.A	015	S	A

Série 40000 ■ CHOIX INDIVIDUEL | MEMBRANES & ACTIONNEURS

DS Taille de la membrane	Matériau de la membrane	Type d'actionneur
010	.FE	.RNN
020	.E1	.MNN

■ OPTIONS

Marquage sur demande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ VÉRIFICATIONS

3.1	Certificat d'inspection	<input checked="" type="checkbox"/>	C24-1	Attestation d'usine – protocole de mesure de surface sur demande	<input type="checkbox"/>
2.2	Certificat d'usine – essai de pression	<input type="checkbox"/>	C24-2	Attestation d'usine – protocole de mesure de surface sur demande	<input type="checkbox"/>
2.2	Certificat d'usine – rugosité de surface (Ra)	<input type="checkbox"/>	C24-3	Attestation d'usine – protocole de mesure de surface sur demande	<input type="checkbox"/>
2.1	Attestation d'usine / Déclaration de conformité	<input type="checkbox"/>	C25-1	Attestation d'usine – traitement de surface sur demande	<input type="checkbox"/>
C05-1	Déclaration de conformité FDA	<input checked="" type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>
C05-2	Déclaration de conformité USP Classe VI	<input checked="" type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>

■ POUR COMMANDER

Copier et envoyer à : order@goetze.de.

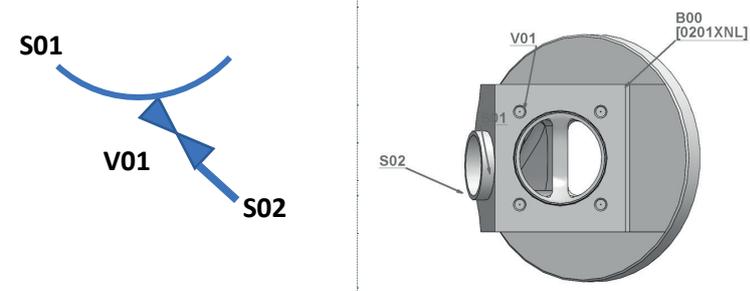
# → Fiche technique

## Vanne de fond de cuve D.V0201XNL | Groupe de produits 40000

<b>Projet GOE :</b>		<b>Référence GOE :</b>		
<b>Date :</b>				
<b>Client / Prospect</b>	<b>Adresse</b>	<b>Interlocuteur</b>	<b>Projet / Commande</b>	<b>Remarque</b>

### Spécifications de la vanne

Date de livraison			Pression de service		Temp-Max	Temp-stérilisation	Temp-Min	Vide	Utilisation avec vapeur	Fluides
Groupe de produits 40000	<b>D</b>	<b>Vanne à membrane</b>	PS [bar]	Pst [bar]	Tmax [C]	Tst [C]	Tmin [C]	[%]	[%]	
<input type="checkbox"/> Vanne tout ou rien <input type="checkbox"/> Vanne de régulation										

<b>Référence de commande</b>		<b>D.B0201XNL</b>								
Produit	<b>.V</b>	Vanne					<b>D.B0201XNL</b>			
Nombre d'embouts	<b>02</b>									
Nombre de fonctions de vanne	<b>01</b>									
Variante 1	<b>X</b>	Vanne de fond de cuve								
Variante 2	<b>N</b>	Standard								
Variante 3	<b>L</b>	Version gauche								
Matériau du corps										
Surface intérieure (en contact avec le fluide)										
Produit semi-fini										

### Raccordements

		<b>S01</b>	<b>S02</b>
Norme de tuyauterie			
DN			
Longueur de la tubulure			
Raccordement			
<b>Code de raccordement</b>			

### Fonctions de la vanne

		<b>V01</b>
Taille de la membrane		
Matériau d'étanchéité		
Actionneur		
Actionneur_Option1		
Actionneur_Option2		
<b>Code de fonction</b>		
	<b>Clé</b>	

<b>Interlocuteur</b>	<b>Goetze KG Armaturen</b>	<b>E-mail</b>	<b>Tél</b>	<b>Robert-Mayer-Straße 21 71636 Ludwigsburg</b>
----------------------	----------------------------	---------------	------------	---

### Remarques :